

دیوان داوری دعاوی ایران - ایالات متحد

194

CASE NO. 459 CHAMPER TWO AWARD NO. 300- 459- 2



IRAN-UNITED STATES CLAIMS TRIBUNAL



RALPH M. PARSONS COMPANY, Claimant,

and

THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN, NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY, Respondents.

AWARD ON AGREED TERMS

It further provides that the Claimants shall deposit with the Tribunal the respective Bill of Lading, which shall be delivered to the Respondent through the Agent of the Islamic Republic of Iran, upon the issuance of the Award on Agreed Terms. Such document was deposited by the Agent of the Islamic Republic of Iran with the Tribunal's Registry on 22 April 1987.

4. The Tribunal has satisfied itself that it has jurisdiction in this matter within the terms of the Claims Settlement Declaration.

5. The Tribunal accepts the Settlement Agreement in accordance with Article 34 of the Tribunal Rules.

6. For the foregoing reasons,

THE TRIBUNAL AWARDS AS FOLLOWS:

- (a) The Settlement Agreement filed with the Joint Request is hereby recorded as an Award on Agreed Terms, binding on the Parties in full settlement of the entire Case. Consequently, the Respondent NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY shall pay RALPH M. PARSONS COMPANY the amount of Two Million and Eight Hundred Thousand United States Dollars (U.S.\$2,800,000), which obligation shall be satisfied by payment out of the Security Account established pursuant to Paragraph 7 of the Declaration of the Democratic and Popular Republic of Algeria of 19 January 1981.
- (b) This Award is hereby submitted to the President of the Tribunal for the purpose of notification to the Escrow Agent.
- (c) The Co-Registrars are hereby instructed to deliver to the Agent of the Islamic Republic of Iran the Bill of

- 3 -

Lading deposited with the Tribunal's Registry on 22 April 1987.

Dated, The Hague 23 April 1987

Robert/Briner Chairman

George H. Aldrich

In the name of God, O.

Hamid Bahrami-Ahmadi

	1		INITED STATES	ارړۍ د مارۍ الات متحد ه	
			لا - FILED	ت گ	ېش
		Date	5 MAR 1790 / 11/	1957 \	ناريخ
•	IN_THE_NAME_DE_GOD		#1:1 W / 11/	11	
	BEFORE	Ne	45	9	مد
	IRAN-U.S. CLAIMS TRIBU	Bada Carlanam		adaman and a second	
	THE HAGUE, THE NETHERLA	NDS			
CLAIM NO.459 Chamber				11	2

JDINI_REQUEST_EDP_ABBIIRAL_AWARD_ON_AGREED_IERMS

Pursuant to Article 34 of the Tribunal Rules of Procedure, The Ralph M Parsons Company and The Ralph M Parsons Company Limited, for themselves and on behalf of their parents, affiliates and subsidiaries, whether or not named in the Statement of Claim No.459 (hereinafter collectively called "Claimants") and National Iranian Oil Company and its subsidiaries and affiliates (hereinafter called "Respondent"), jointly request that the Iran-U.S. Claims Tribunal ("the Tribunal") issue an Arbitral Award on Agreed Terms that will record and give effect to the Settlement Agreement reached by the Parties.

On 20 January 1987, Claimants on the one part and Respondent on the other, entered into a Settlement Agreement, a copy of which is attached hereto, providing that, in consideration of agreements, covenants, undertakings, transfers, assignments, waivers. dismissals, and withdrawals as contemplated in the Settlement Agreement entered into between the parties hereto Claimants shall be paid two million eight hundred thousand U.S. dollars (US\$2,800,000) in full and final settlement of their claims, counterclaims, disputes and differences now existing or capable of arising in connection with or related to the Case No.459 against

each other, as well as claims against the Islamic Republic of Iran and all other persons, organizations and institutions named as Respondents in the abovementioned case. The undersigned request the Tribunal to record the Settlement Agreement as an Arbitral Award on Agreed Terms.

Therefore, the Parties accordingly request the Tribunal to enter an award on Agreed Terms in the amount of two million eight hundred thousand dollars (US\$2,800,000) to be paid from the Security Account to the Ralph M Parsons Company for the account and benefit of Claimants and to dismiss Case No.459.

THE RALPH M PARSONS COMPANY

Its Attorney in Fact, per Power of Attorney attached

THE AGENT OF THE GOVERN-MENT OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN TO THE IRAN-U.S. CLAIMS TRIBUNAL

`\() Bv

National Iranian Oil Company (NIDC)

By

	ITED STATES	هادگاه د ایری د ماری ایالات شنده
	لد - FILED	ثبت شــ
Date	5 MAR 1770 / 11/	
No.	459	7

IN_THE_NAME_DE_GOD

SETTLEMENT_AGREEMENT

This Settlement Agreement made this day of $2c^{ih}$ Jacuty

1987, by and between the National Iranian Oil Company, organized under the laws of Iran, (hereinafter called "Respondent") which for the purpose of this Agreement it represents itself, its affiliates and subsidiaries, and the Ralph M Parsons Company (a Company organized under the laws of the State of Nevada, U.S.A.), The Ralph M Parsons Company Limited (a Company organized under the laws of the United Kingdom), hereinafter collectively called "Claimants", which for the purpose of this Settlement they represent themselves, their subsidiaries, parents and affiliates (whether or not named in the Statement of Claim No.459).

<u>WHEREAS</u>, Claimants have raised certain claims as contemplated in the Statement of Claim and other submissions filed with the Iran-U.S. Claims Tribunal ("the Tribunal") under No.459 (hereinafter called "the Case") against Respondent and the Islamic Republic of Iran ("Iran").

<u>WHEREAS</u>, Respondent has filed its Statements of Defence and Counterclaims, thereby raising certain counterclaims against Claimants,

<u>WHEREAS</u>. Claimants and Respondent have agreed to settle all their claims, counterclaims, disputes and differences outstanding between them and against Iran,

Iranian companies, organizations, instrumentalities, and/or institutions, and in general all claims contained in their Statement of Claim and the Statements of Defence and Counterclaims, in the manner as contemplated herein:

Now therefore, the Parties agree as follows :

Article 1

The scope and subject matters of this Settlement Agreement are:

To settle and dismiss, forever, all disputes, differences, claims, counterclaims, and matters, directly or indirectly, raised or capable of arising out of the relationships, transactions, contracts and events related to and subject matters of the Statement of Claim and other submissions of Claimants against Respondent, its agents, parents, affiliates and subsidiary companies and/or against Iranián companies, organizations, Iran, institutions and/or instrumentalities, and the related counterclaims.

Article 2

Claimants and Respondent agree to submit, as soon as as practicable, this Settlement Agreement to be recorded as an Arbitral Award on Agreed Terms. If for any reason the Tribunal fails to make an Award on Agreed Terms as provided in this Settlement Agreement within 60 days from its submission to the Tribunal, this Settlement Agreement may be declared null and void by either Party if the Parties do. not agree on an extension of its term.

Article_3

In full and final settlement of all outstanding claims, counterclaims, defences, differences and disputes, asserted or unasserted, between them arising out of or in connection with the transactions, contracts and relationships related to the Case, and the subject Settlement of this Agreement matters and in consideration of covenants, promises, declarations, assignments, transfers, waivers, dismissals and withdrawals and the agreements contained herein, the parties agree that the sum of two million eight hundred thousand dollars (US\$2,800,000) (the "Settlement Amount") shall be paid to Ralph M Parsons Company for the account of Claimants.

Acticle_4

(1) In consideration of the covenants, promises, transfers, assignments, waivers, dismissals and withdrawals, and other agreements contained in this Settlement Agreement, Claimants, their subsidiaries, affiliates, assigns, transferees, successors, agents and their parent companies (should there be any) hereby release and forever discharge Respondent, its subsidiaries, affiliates, assigns, transferees, successors, agents, and its parent companies (should there be any), and Iran, Iranian companies, organizations, instrumentalities and/or institutions, from any claims. rights or obligations, past, present or future,or any other matters which have been raised, could have been raised or may in future arise in connection with, related to or arising out of the transactions, events, relationships which have been the subject matters of the Case and/or this settlement agreement.

(2) In consideration of the covenants, promises, transfers, assignments, waivers, dismissals, withdrawals. other agreements contained in this and Settlement Aareement, Respondent, its subsidiaries, affiliates, assigns, transferees, successors, agents and its parent companies (should there be any) hereby release and discharge Claimants, forever their subsidiaries, affiliates, assigns, transferees, successors, agents and their parent companies (should there be any) from any claims, rights or obligations, past, present or future, or any other matters which have been raised, could have been raised or may in future arise in connection with, related to or arising out of the transactions, events, relationships which have been the subject matters of the Case and/or this Settlement Agreement.

<u>Article 5</u>

Upon the issuance of Award on Agreed Terms, (1) Claimants shall cause, without delay and with prejudice, all proceedings against Respondent, its subsidiaries, affiliates, assigns, transferees, successors, agents and their parent companies and/or against Iran Iranian companies, organizations, instrumentalities and/or institutions in all courts, forums or any authority or administrative bodies to be dismissed, withdrawn and terminated, and shall be barred from instituting and/or with any proceedings continuina before the Iran-U.S.Claims Tribunal or any other forum or authority or administrative body, whatsoever, including but not limited to any court in the United States of America and the Islamic Republic of Iran in relation to disputes, differences, claims or counterclaims which have been the subject matters of the Case and/or this Settlement Agreement.

(2) Upon the issuance of the Award on Agreed Terms,Respondent shall cause without delay and with prejudice, all proceedings against Claimants, their subsidiaries, affiliates, assigns, transferees. successors, agents and their parent companies (should there be any) in all courts, forums, or any authority or administrative bodies to be dismissed, withdrawn and terminated, and shall be barred from instituting and/or continuing with any proceedings before the Iran-U.S. Claims Tribunal or any other forum or authority or administrative body, whatsoever, including but not limited to any court in the United States of America and the Islamic Republic of Iran in relation to disputes, differences, claims or counterclaims which have been the subject matters of the case and/or this Settlement Agreement.

Article_6

Claimants shall indemnify and hold (1) harmless its Respondent, subsidiaries, affiliates, assigns,transferees, successors, agents and its parent companies (the "Indemnified Respondents") and Iranian Iran,Iranian companies, organizations, instrumentalities and/or institutions against any claim which Claimants, their parent subsidiaries, affiliates, assigns, transferees, successors, agents, or third persons may raise or take against the indemnified Respondents, Iranian companies, Iran, organizations, instrumentalities and/or institutions, in connection with and under the same cause or causes of action Case and undertakings, contained in the waivers. transfers and declaration of Claimants which are the scope and subject matters of the Settlement Agreement.

(2)Claimants declare that neither Claimants nor anv of their directors, officers, agents, subsidiaries, affiliates, and parent companies have any claim of less than two hundred and fifty thousand U.S.dollars (US \$250,000) in relation to, connected with or arising out of contracts, dealings, relationships, transactions and dated prior to events, 31st January.1982 against officers. Respondent, its directors, employees, subsidiaries, affiliates, agents parent and companies and/or against Iran, Iranian companies, and Iran's organizations, instrumentalities and/or institutions, and against all persons named as Respondents in the Statement of Claim; and agree that should there be any it will be considered as dismissed, withdrawn, terminated and settled upon issuance of the Award on Agreed Terms.

 $(\mathbf{3})$ Claimants hereby undertake that immediately after the submission of this Settlement Agreement to the Tribunal and prior to the issuance of the Award on Agreed Terms, they shall ship all drawings, instruction and project specifications and books and manuals, **a**11 other relative technical documents in their possession, to NIDC, 9th Central Building, Tehran - Iran, and send the Bill of Lading to the Tribunal. All packing and shipment charges shall be borne by the Claimants. Bi11 Lading of shall bear the signature of NIDC representative. The Bill of Lading shall be handed over by the Tribunal to Respondent through the Agent of the Islamic Republic of Iran, upon the issuance of the award on agreed terms.

(4) Claimants shall cooperate with the Respondent in obtaining certain documents related to the project which is the subject matter of the case, from third persons

which the Respondent could not obtain them without cooperation of the Claimants.

7 -

Article_7

Respondent shall indemnify and hold harmless (1)Claimants, their subsidiaries, affiliates, assigns, transferees, successors, agents, and Claimants' parent companies, (the "Indemnified Claimants") against any which Respondent, its subsidiaries, affiliate, claim assigns, transferees, successors, and agents may raise or take against the Indemnified Claimants in connection with and under the same cause or causes of action contained in the Statement of Counterclaim and undertakings, waivers and declarations of Respondent which are the scope and subject matters of the Settlement Agreement.

(2) In this Settlement Agreement, all counterclaims, whether asserted or unasserted for Iranian tax and Social Security Organization premiums shall be paid or otherwise satisfied by Respondent. Claimants shall be deemed to be released from the above mentioned Iranian tax, SSO liabilities upon the issuance of the Award on Agreed Terms.

<u>Article B</u>

Upon the issuance of the Award on Agreed Terms, the obligations, declarations, releases, waivers, withdrawals, transfers of rights, interests and titles in properties dismissals, and the transfer of interests, rights and claims contained and referred to in this Settlement Agreement shall become self-executing.

After the issuance of the Award on Agreed Terms by the Tribunal no further documents need to be executed in implementing the provisions of this Settlement Agreement.

Article_9

Upon the issuance of the Award on Agreed Terms, Claimants and Respondent shall waive all and any claims for costs (including attorney's fees) arising out of or related to the arbitration, prosecution or defence of or counterclaims the claims asserted before the Iran-U.S.Claims Tribunal, United States courts OF elsewhere with respect to matters involved in the Case, or other claims which are within the scope and subject matters of this Settlement Agreement.

Article 10

This Settlement Agreement is for the sole purpose of settling the disputes at issue in Case No.459. Nothing in this Settlement Agreement shall be relied upon or construed as relevant to, or to affect in any way any argument Iran, its agencies, instrumentalities, entities and/or Respondent have raised, or may raise, concerning the jurisdiction or the merits of other cases before the Tribunal or any other fora.

<u>Article_11</u>

Claimants and Respondent agree that this Settement approved and ratified Agreement should be by the authorities in Iran. Should Respondent's relevant for any reason the Respondent choses not to ratify and file this Settlement Agreement with the Tribunal within 45 days of the date hereof, then this Settlement Agreement

shall become null and void and Parties to the Case without prejudicing their respective rights shall bе placed in the same positions as they were before the date of this Settlement Agreement.

Article_12

For the purpose of construction and interpretation of the Settlement Agreement the entire agreement shall be read and construed as a whole without giving any specific effect to any article separately.

Article 13

The representatives of the Parties hereto hereby expressly declare that they are duly empowered to sign this Agreement.

Article 14

This Agreement has been written and signed in both languages of Farsi and English and each text shall have the same validity.

for itself and on behalf of

RALPH M PARSONS COMPANY NATIONAL IRANIAN DIL COMPANY

The Ralph M Parsons Company Limited.

201 By 6

Its Attorney in Fact as per power of Attorney attached.

Бv

Dixon Ward & Co.

with Robbins & Feamley

chard M. Robinson LLB.
vid J. Parry M.A.
ather Edgar LL.B.
vin Pronger, Notary Public
vin J. Smith LLB.
Jane Davis LLB.
vinan M. Dussek B.A.
edley E. Prest M.A.

Solicitors

16 The Green, Richmond, Surrey TW9 1QD

Telephone: 01-940 4051/4 & 7451 Telegraphic address: Dixlaw, Richmond, Surrey DX 200104, Richmond, Surrey

also at 6a Royal Parade, Kew (01-940 7231/2) Gate House, Upper Ham Road, Ham (01-546 0225)

vur ref

your ref

I, COLIN DIGETON PRONGER a duly admitted Notary Public, having jurisdiction throughout England and Wales and practising in Richmond London England hereby certify:

1. That the Certificate annexed hereto was signed for and on behalf of The Ralph M. Parsons Company Limited by DAVID PATRICK BEAVIS Secretary of the said Company.

2. That the said Company is duly incorporated and existing under English Law, having its Registered Office at Parsons House, Kew Bridge Road, Brentford, England;

3. And that the said Certificate, being so signed, is duly executed on behalf of and binding on the said Company.

IN WITNESS whereof I have issued this Certificate under my signature and Seal of Office at London, aforesaid the 12th day of January One Thousand Nine Hundred and eightyseven

Quorum veritatem contrino

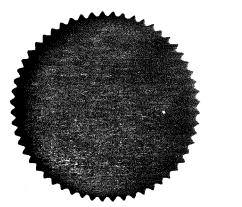
THE RALPH M. PARSONS COMPANY LIMITED Worldwide Engineers/Constructors

LONDON OFFICE PARSONS HOUSE KEW BRIDGE ROAD BRENTFORD, MIDDLESEX TWB 0EH (Registered Office) 01-995 1322 Telex 934746 Cables RALPARLON-London Facsimile, 01-995 1760 Incorporated in England Number 773547 VAT Registration No. 222 5899 50

> I, David Patrick Beavis, being the duly appointed Company Secretary of The Ralph M Parsons Company Limited hereby certify that the attached is a true copy of the Resolution of the Board of Directors of The Ralph M Parsons Company Limited, passed by them on the ninth day of January 1987, and the Power of Attorney granted to John Marshall Russell and Derek Ranson, dated the eighth day of December 1986, is properly executed by virtue of the authority contained in the above referenced Resolution.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto set my hand as Company Secretary of The Ralph M Parsons Company Limited this 12^{-7} day of $\sqrt{2^{-7}}$ one thousand nine hundred and eighty seven.

D P Beavis Company Secretary



HOLED AT RICHMOND, LUNDON Ewelft ENGLAND this 1987 day of v pma efore me Notary Public



RIP

A SUBSIDIARY OF THE RALPH M. PARSONS COMPANY, PASADENA, CALIFORNIA \$1124 U.S.A.

THE RALPH M. PARSONS COMPANY LIMITED Worldwide Engineers/Constructors

LONDON OFFICE PARSONS HOUSE KEW BRIDGE ROAD BRENTFORD, MIDDLESEX TWB 0EH (Registered Office) 01-995 1322 Telex B34746 Cables: RALPARLON-London Facumic 01-995 1760

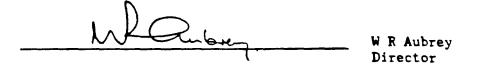
Incorporated in England Number 773547 VAT Registration No. 222 5899 50

> IT WAS RESOLVED THAT the Joint Power of Attorney granted on the eighth day of December 1986 by The Ralph M Parsons Company, a corporation duly organised and existing under the laws of the State of Nevada, United States of America, with an office at 100 West Walnut Street, Pasadena, California, USA and The Ralph M Parsons Company Limited, a corporation duly organised and existing under the laws of England, United Kingdom, with an office at Parsons House, Kew Bridge Road, Brentford, Middlesex TW8 OEH, England, hereinafter jointly referred to as "Company", which appointed John Marshall Russell and Derek Ranson, or either of them acting separately. as their true and lawful attorneys for and on their behalf to represent Company in all matters relating to Case Number 459 in the Iran-United States Claims Tribunal, be adopted.

Q Q

J M Russell Director







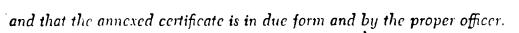
RIP

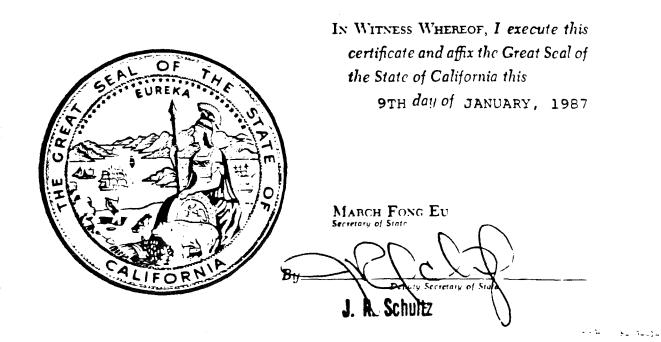
A SUBSIDIARY OF THE RALPH M PARSONS COMPANY PASADENA, CALIFORNIA 91124 U.S.A.



I, MARCH FONG EU, Secretary of State of the State of California, hereby certify:

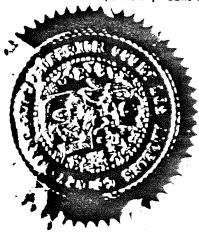
That FRANK S. ZOLIN	, whose name appears on the
annexed certificate, was, on JANUARY 9, 1987	, the duly elected,
qualified and acting County Clerk of the	County of
LOS ANGELES , in said State, and e	x officio Clerk of the Superior
Court of the State of California, in and for said	S ANGELES County;
That the scal affixed thereto is the seal of said Cou	rt; that the signature thereon
appears to be the signature of FRANK S. ZOLI	N





STATE OF CALIFORNIA COUNTY OF LOS ANGELES

(FOREIGN)



affidavit, a Notary Public FOR LOS ANGELES COUNTY, duly commissioned and sworn, with principal place of business or employment in said County, and was, as such, an officer of said State, duly authorized by the laws thereof to take and certify the same, as well as to take and certify the proof and acknowledgment of deeds and other instruments of writing to be recorded in said State, to take depositions and/or affidavits, and to administer oaths or affirmations, in any County in this State, and that full faith and credit are and ought to be given to his official acts; that the certificate of such officer is required to be under seal; that the impression of his official seal is not required by law to be on file in the office of the County Clerk; I further certify that I am well acquainted with his handwriting and verily believe that the signature to the attached document is his genuine signature, and further that the annexed instrument is executed and/or acknowledged according to the laws of the State of California.

Signed and seal of aforesaid Superior Court affixed at Los Angeles 19 m Frank S. Zolin, County rk/Executive Officer of the Superior Court of the State Of Celifornia, County of Los Angeles

76C525 (Rev. 12-84)

State of _		S S.	On this the 9th day of	January	19_87 , before me,
County of LOS ANGELES			MARIA	PERLA BURNS	
			the undersigned Notary Put	olic, personally appea	red
			GARY L	. STONE	
OFFICIAL SEAL			personally known to me		
		proved to me on the bas	ence		
	to be the person(s) who executed the within instrument as				
		Secretary	or on behalf of	the corporation therein	
	MARIA PERLA BURNIS		named, and acknowledged		
1125	NOTARY PUBLIC - CALIFORNIA		WITNESS my hand and offic		
	LOS ANCELES COUNTY My comm. excites JUN 16, 1989		Maria Pd		(ma)
			Notary's Signature		
and the second second	zaan an	0000		~~~~~	2227272 222222222222222222222222222222
				CIATION + 23012 Ventura Bivd +	
••					

THE RALPH M. PARSONS COMPANY Certificate of Secretary

The undersigned, Gary L. Stone, being the Secretary of The Ralph M. Parsons Company, a Nevada corporation, do hereby certify that the copy of resolutions attached hereto as Exhibit A is a full, true and correct copy of resolutions adopted by the Board of Directors of the Company by unanimous written consent as of the eighth day of January, 1987, and that said resolutions have not been amended and remain in full force and effect as of the date of this Certificate.

IN WITNESS WHEREDF, the undersigned has executed this Certificate as of the nineth day of January, 1987, and caused the seal of the Corporation to be affixed hereto.

Gary L. Stong, Secretary

(SEAL)

Exhibit A

,7

BOARD RESOLUTIONS

RESOLVED that T. L. Langford be, and he hereby is, authorized and directed to grant a Fower of Attorney to J. M. Russell and Derek Ranson to act on all matters in connection with the compromise and settlement of Claim No. 459 before the Iran/U.S. Claims Tribunal, The Hague, The Netherlands.





I, MARCH FONG EU, Secretary of State of the State of California, hereby certify:

and that the annexed certificate is in due form and by the proper officer.



IN WITNESS WHEREOF, I execute this certificate and affix the Great Seal of the State of California this 11TH day of DECEMBER, 1986

MARCH FONG EU

A cron k Hawkin B11___

Sharon K. I.

84 Sec. 24

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS:

The Ralph M. Farsons Company, a corporation duly organized and existing under the laws of the State of Nevada, United States of America, with an office at 100 West Walnut Street, Fasadena, California, U. S. A., and The Ralph M. Parsons Company Limited, a corporation duly organized and existing under the laws of England, with registered office at Parsons House, Kew Bridge Road, Brentford, Middlesex, TW8 OEH, England, United Kingdom, hereinafter jointly referred to "Company", hereby appoint J. M. Russell and Derek Kanson, or either of them acting separately, their true and lawful Attorneys for and on their behalf to represent Company in all matters relating to Case Number 459 in the Iran-United States Claims Tribunal, including but not limited to performing any and all actions of negotiating, settling, executing on behalf of Company a Settlement Agreement and a Joint request for Arbitral Award on Agreed Terms, or otherwise anything else necessary to represent Company fully on such cases.

This Power of Attorney shall be valid until December 31, 1987, unless revoked sooner with notice of such revocation filed with the Iran-United States Claims Tribunal.

IN WITNESS WHEREOF, this Power of Attorney has been executed in counterpart by the respective companies to be effective this eighth day of December, 1986.

THE RALFH M. PARSONS COMPANY

Secretary

THE RALPH M. PARSONS COMPANY LIMITED

en chin By:

ATTEST: Secretar

.